

R o z h o d n u t i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako odvolací disciplinárny súd, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Jany Bajánkovej a súdcov JUDr. Borisa Minksa, JUDr. Eleny Berthotyovej, JUDr. Vojtechu Lefflera a JUDr. Jaroslava Krajča, v disciplinárnej veci proti JUDr. E P súdcovi Krajského súdu v F konajúc o odvolaní ministra spravodlivosti Slovenskej republiky a o odvolaní súdcu JUDr. E P proti rozhodnutiu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky – prvostupňového disciplinárneho senátu z 24. septembra 2004, sp. zn. 1 Ds 15/04, na verejnom zasadnutí konanom dňa 25. februára 2005 rozhadol

t a k t o :

Podľa § 131 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o súdoch a príslušných v znení neskorších predpisov napadnuté rozhodnutie prvostupňového disciplinárneho súdu z r u š u j e a vec mu vracia na nové konanie.

O d ô v o d n e n i e :

Minister spravodlivosti Slovenskej republiky podal dňa 4. júna 2004 návrh na začatie disciplinárneho konania voči súdcovi Krajského údu v B JUDr. E P (ďalej len sudca). V návrhu mu kládol za vinu, že:

1. v jemu pridelených konkurenčných veciach vedených na Krajskom súde B nekonal, hoci konať mal a to v konaní č. k. 3 K 204/00 (úpadca R , s. r. o.) nekonal v čase od 29. 9. 2000 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 75/01 (úpadca T s. r. o., B) nekonal v čase od októbra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 84/01 (úpadca H s. r. o., Z) nekonal v čase od novembra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 102/01 (úpadca P s. r. o., P) nekonal v čase od apríla 2003 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 210/01 (úpadca D s. r. o., H) nekonal v čase od septembra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 224/01 (úpadca Z K a. s. v likvidácii) nekonal v čase od júla 2003 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 156/01 (úpadca E)

K s. r. o., B) nekonal v čase od decembra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 165/01 (úpadca A p. p. s., s. r. o., B) nekonal v čase od novembra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 180/01 (úpadca G , a. s., Bi) nekonal v čase od novemra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 285/00 (úpadca N , s. r. o. - L K) nekonal v čase od 21. 12. 2000 až do 5. 2. 2004, v konaní č. k. 3 K 150/00 (úpadca A spol. s r. o., Br) nekonal v čase od 9. 8. 2001 do 9. 2. 2004, v konaní č. k. 3 K 12/01 (úpadca S) s. r. o., B nekonal v čase od 11. 6. 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 90/01 (úpadca J , Š) nekonal v čase od 6. 12. 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 96/01 (úpadca M , a. s., B) nekonal v čase od 26. 4. 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 264/01 (úpadca S) s. r. o., B nekonal v čase od 6. 11. 2000 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 274/01 (úpadca P , s. r. o., K) nekonal v čase od 3. 12. 2001 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 278/01 (úpadca O , s. r. o., N) nekonal v čase od decembra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 294/01 (úpadca V) nekonal v čase od septembra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní 3 K 314/01 (úpadca M , s. r. o., P) nekonal od 21. 12. 2001, kedy bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 13/02 (úpadca M , a. s., P) nekonal v čase od júla 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 22/02 (úpadca S , s. r. o., Š) nekonal v čase od 16. 4. 2002 až do 18. 2. 2004, v konaní č. k. 3 K 47/02 (úpadca Ing. S , Al , B) nekonal v čase od 31. 12. 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 55/02 (úpadca S , s. r. o., P) nevykonal žiadny úkon od júla 2002, kedy bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 71/02 (úpadca S , s. r. o., P) nekonal v čase od 18. 10. 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 82/02 (úpadca G , U , Bi) nekonal v čase od novembra 2002 až do 30. 4. 2004, v konaní č. k. 3 K 88/02 (úpadca P , Br) sudca nevykonal žiadny úkon od 17. 12. 2002, kedy bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu až do 30. 4. 2004,

2. v konkurznej veci úpadcu P d B , vedenej na Krajskom súde Bi pod č. k. 3 K 69/00 vydal dňa 12. 11. 2003 opatrenie č. k. 3 K 69/00-292, ktorým súd ustanovil do konkurzného konania za osobitného správcu konkurznej podstaty pre správu majetku úpadcu Ing. so sídlom

, zapísaného v zozname správcov na Krajskom súde v B č. reg. 232, pričom osobitný správca konkúrnej podstaty bol súdom ustanovený do konkúrzného konania v rozpore s ustanovením § 11 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 493/1991 Zb., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Zákona o konkúrze a vyrovnaní v znení neskorších predpisov ako aj bez žiadosti v zmysle Opatrenia č. 9 predsedníčky Krajského súdu v B z 11. 10. 2001, teda zavinene nesplnil a porušil povinnosti súdci, ktoré mu ukladajú citované ustanovenia a rozhodnutie, ktorým bol osobitný správca súdom ustanovený do funkcie zjavne nemá oporu v právnom poriadku, zároveň svojím správaním vzbudil oprávnenú pochybnosť o jeho svedomitosti.

Podľa návrhu súdca mal uvedeným konaním naplniť znaky závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/, písm. b/, v spojení s § 116 ods. 2 písm. f/, písm. g/ zákona č. 385/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon). Preto žiadal, aby ho disciplinárny súd uznal vinným a uložil mu disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 5 písm. a/ zákona a to preloženie na súd nižšieho stupňa.

Súdca vo vyjadrení z 30. júna 2004 k návrhu uviedol, že uznáva prieťahy v konkúrzných konaniach, avšak tieto prieťahy sú objektívneho charakteru. Poukázal pritom na skutočnosť, že mu napadol veľký počet konkúrzných vecí, viac ako 200 konkúzov, pričom sa jednalo o veľmi náročné a zložité kauzy, ako napr. F , a. s., D , a. s., Tc P , , I Dc Poľnohospodárske družtvá. Z toho dôvodu najmä týmto zložitým konkúrrom musel venovať neustálu pozornosť a väčšinu pracovného i mimo pracovného času vynaložil na ich riešenie. Okrem tohto vybavoval aj veľké množstvo incidentných sporov. Okrem vybavovania vecí z vlastného oddelenia mu boli pridelené ďalšie rozpracované konkúrzné spisy, po troch zrušených konkúrzných oddeleniach. Tvrđil, že táto veľká zaťaženosť, náročnosť a zložitosť mala rozhodujúci vplyv na prieťahy, ktoré vznikli v konkúrzných veciach, v ktorých sú mu vyčítané prieťahy.

Pokiaľ sa mu vytýkalo porušenie vo veci sp. zn. 3 K 84/01 úpadcu H s. r. o. Z V a to, že nekonal v čase od novembra 2002 do súčasnosti, uviedol, že nečinnosť nebola spôsobená jeho zavinením, nakoľko sa spis nachádzal do novembra 2003 na Najvyššom súde Slovenskej republiky. Napokon dodal, že vo všetkých veciach, v ktorých sú vytýkané prieťahy, tieto už odstránil.

K skutku uvedenom pod bodom 2 zhora uviedol, že vo veci bola pôvodne ustanovená správkyňa konkúrnej podstaty JUDr. , ktorá sa však

vzdala funkcie správcu z dôvodov dlhodobých konfliktov s úpadcom a nájomcom prenajatého konkurzného majetku. Preto, že nemohol nechať majetok bez správcu a v záujme zabránenia vzniku škôd, vymenoval osobitného správcu Ing. B. Š. ktorého uprosil, aby túto funkciu zobraľ. Výber tohto predbežného správcu urobil preto, že ide o skúseného správcu, u ktorého boli predpoklady, že vzájomnú nevraživú situáciu vyrieši, čo sa aj v skutočnosti stalo. Pokiaľ sa mu v súvislosti s tým vyčíta, že vedome porušil Opatrenie č. 9 Krajského súdu v Bratislave, poukázal na to, že s uvedeným Opatrením č. 9 neboli nikdy oboznámený, pričom samotné opatrenie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom.

Vo veci konal Najvyšší súd Slovenskej republiky – prvostupňový disciplinárny senát, ktorý rozhodnutím z 24. septembra 2004, sp. zn. 1 Ds 15/04, JUDr. E. P. sudcu Krajského súdu v B. uznal vinným zo závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/ a písm. b/ v spojení s ods. 2 písm. b/ a § 116 ods. 2 písm. g/ zákona, za čo mu podľa § 117 ods. 5 písm. b/ zákona uložil disciplinárne opatrenie zníženie funkčného platu o 50 % na obdobie troch mesiacov.

Disciplinárny súd rozhodnutie odôvodnil tým, že výsledky dokazovania v danom prípade vyznievajú jednoznačne a tvoria ucelenú reťaz tak priamych, ako aj nepriamych dôkazov, z ktorých možno vyvodiť záver, že sudca sa dopustil disciplinárneho previnenia tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Pokiaľ ide o kvalifikáciu skutku, disciplinárny senát bol toho názoru, že v danom prípade boli naplnené znaky skutkovej podstaty závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/, písm. b/ v spojení s ods. 2 písm. b/ a § 116 ods. 2 písm. g/ zákona.

V konaní sudcu pod bodom 2 návrhu však disciplinárny senát, na rozdiel od navrhovateľa nevidel závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 2 písm. f/ zákona, teda, že sa jednalo o svojvoľné rozhodnutie súdca, ktoré zjavne nemá oporu v právnom poriadku, ak týmto rozhodnutím súdca spôsobil značnú škodu alebo iný obzvlášť závažný následok. Disciplinárny súd ustálil, že rozhodnutím nespôsobil iný obzvlášť závažný následok, ktorý mal podľa návrhu spočívať v poškodení práv iných správcov. Takýto následok neboli počas celého konania disciplinárnym senátom zistený.

Na druhej strane disciplinárny súd považoval za disciplinárne previnenie súdciu konanie súdciu v súvislosti s ustanovením predbežného správcu. Súd ustálil, že toto konanie bolo v rozpore s ustanovením § 11 ods. 3 vyhlášky č. 493/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Podľa tohto ustanovenia

osobitného správcu alebo jeho zástupcu sudca vyberie z osôb, ktoré sú zapísané do zoznamu podľa § 2 písm. b/ podľa poradia ich zápisu do zoznamu s prihliadnutím na ich odbornosť. Poradie oznamí súdcovi predsedu konkurzného a vyrovnacieho súdu.

Vzhľadom na rozsah a porušenie povinnosti, spôsob konania, následok a mieru zavinenia súdcu, uložil disciplinárny súd súdcovi disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 5 písm. b/ zákona zníženie funkčného platu o 50 % na obdobie troch mesiacov. Toto disciplinárne opatrenie považoval súd za dostatočné, vzhľadom na mieru zavinenia súdcu a predpokladané možnosti nápravy s prihliadnutím na skutočnosť, že sa jedná u súdcu o prvé porušenie povinnosti súdcu.

Proti tomuto rozhodnutiu podal odvolanie minister spravodlivosti Slovenskej republiky, ktorý poukázal na to, že disciplinárny súd nedostatočne preskúmal pochybenie súdcu a nadväzne na túto skutočnosť uložil súdcovi neprimerané disciplinárne opatrenie. Navyše, že z dôvodov uvádzaných v rozsudku vôbec nevyplýva, že by disciplinárny súd akokoľvek vo svojom rozhodnutí prihliadal na neprimerane dlhú dobu nečinnosti súdcu v jednotlivých konaniach vo vzťahu k uloženému disciplinárnemu opatreniu. Podľa odvolateľa, z jednotlivých súdnych spisov vyplynulo, že súdca bol napr. nečinný ku dňu 30. 4. 2004 už od roku 2000, avšak v rámci dokazovania, že disciplinárny senát neskúmal, či súdca v danej veci konal a či ním uvádzané úkony aj vykonal. V odvolaní ďalej zdôraznil, že ak súdca, vedomý si svojej dlhodobej nečinnosti nevyužije procesné a iné prostriedky na zabezpečenie nielen účinnej, ale tiež rýchlej ochrany práv účastníkov súdneho konania, spôsobuje tým stav právnej neistoty účastníkov konania, pričom je nesporné, že prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov je základným ľudským právom, resp. jedným z procesných princípov, ktoré majú garantovať ústavné právo na súdnu a inú právnu ochranu podľa čl. 48 Ústavy Slovenskej republiky. Rozhodovať bez prieťahov je aj jednou z povinností súdcu podľa ustanovenia § 5 ods. 2 druhéj vety zákona.

Minister spravodlivosti sa taktiež nestotožnil s právnym záverom disciplinárneho súdu, že konanie súdcu v súvislosti s ustanovením predbežného správcu nemožno v danom prípade považovať za závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 2 písm. f/ zákona. Mal za to, že uvedené konanie, je svojvoľným rozhodnutím súdcu, pričom v priebehu disciplinárneho konania bolo preukázané, že súdca osobne oslovil osobitného správcu konkurznej podstaty.

Z uvedených dôvodov minister spravodlivosti Slovenskej republiky žiadal, aby odvolací disciplinárny senát odvolaním napadnuté rozhodnutie zrušil a rozhadol v zmysle predloženého návrhu na začatie disciplinárneho konania zo

dňa 4. júna 2004, a to tak, aby bol sudca uznaný vinným zo spáchania závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/ a písm. b/ v spojení s ods. 2 písm. b/ a § 116 ods. 2 písm. f/ a písm. g/ zákona a aby mu bolo uložené disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 5 písm. a/ zákona – preloženie na súd nižšieho stupňa.

Proti rozhodnutiu podal odvolanie aj sudca JUDr. E P , ktorý v odvolaní uviedol, že pokial' ide o skutok pod bodom 2 rozhodnutia, postupoval v súlade s § 1 ods. 1 zákona č. 328/1991 Zb. o konkurze a vyrovnaní v znení neskorších predpisov (ďalej ZKV), § 8 ods. 1 ZKV, ktorý upravuje skutočnosť, že správca podstaty sa zásadne vyberá zo zoznamu správcov, ktorý viedie súd príslušný na konanie. Podľa § 9 ods. 1 ZKV, ak to vyžaduje rozsah správy, môže súd ustanoviť na pomoc správcovi osobitného správcu pre určitý odbor správy. Zákon o konkurze a vyrovnaní neupravuje spôsob výberu správcu, táto problematika je upravená v § 11 ods. 3 vyhlášky č. 493/1991 Zb., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Zákona o konkurze a vyrovnaní v platnom znení. Z díkcie textu tohto vykonávacieho predpisu vyplýva, že osoba, ktorá rozhoduje o ustanovení správcu (vzniku funkcie) je zákonný sudca (v danom prípade zákonný sudca, ktorý rozhodoval v konaní sp. zn. 3 K 204/00). Preto mal za to, že k ustanoveniu osobitného správcu došlo v súlade so zákonom. V odvolaní ďalej zdôraznil, že z jeho stany nedošlo pri aplikácii zákonného predpisu k svojvôlei, nakoľko sa pri svojej rozhodovacej činnosti, ako zákonný sudca, vo veci ustanovenia osobitného správcu, neodchýlil od znenia príslušných ustanovení zákonného predpisu. Zároveň uviedol, že Opatrenie č. 9 predsedníčky Krajského súdu v F zo dňa 11. 10. 2001 mu nikdy nebolo doručené, pričom s touto skutočnosťou sa disciplinárny súd nevysporiadal.

Z uvedených dôvodov žiadal, aby odvolací disciplinárny súd rozhodnutie z 24. septembra 2004, sp. zn. 1 Ds 15/04, zrušil a rozhodol vo veci sám alebo rozhodnutie zrušil a vec vrátil na nové prejednanie a rozhodnutie.

Na základe podaných odvolaní konal podľa § 131 ods. 3 zákona a rozhodol vo veci odvolací disciplinárny súd, ktorý dospel k týmto záverom:

V danej veci bol obvinený sudca disciplinárne stíhaný za disciplinárne previnenie, ktoré bolo podľa návrhu kvalifikované ako závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 2 písm. f/ a písm. g/ zákona, ako dôsledok:

- a) svojvoľného rozhodnutia súdcu, ktoré zjavne nemá oporu v právnom poriadku, ak týmto rozhodnutím súdcu spôsobí značnú škodu alebo iný obzvlášť závažný následok (§ 116 ods. 2 písm. f/),
- b) zavineného konania súdcu, ktoré má za následok prieťahy v súdnom konaní (§ 116 ods. 2 písm. g/)

K bodu a)

Svojvoľné rozhodnutie súdca malo spočívať v tom, že v konkúrnej veci úpadcu Poľnohospodárske družstvo B , vedenej na Krajskom súde v B pod č. k. 3 K 69/00 súdca ustanovil do konkúrneho konania osobitného správcu konkúrnej podstaty pre správu majetku úpadcu postupom, ktorý bol v rozpore s ustanovením § 8 ods. 1 ZKV a v rozpore s ustanovením § 11 ods. 3 vyhlášky č. 493/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, ako aj v rozpore s postupom upraveným Opatrením č. 9 predsedníčky Krajského súdu v B : zo dňa 11. 10. 2001.

V danej veci je nesporné, že disciplinárne stíhaný súdca vo vyššie uvedenej veci ustanovil osobitného správcu konkúrnej podstaty na základe vlastného výberu, bez toho, aby požiadal o súčinnosť správu súdu (v zmysle Opatrenia č. 9 predsedníčky Krajského súdu v B: zo dňa 11. 10. 2001). Odvolací disciplinárny súd má za to, že takýto postup nie je možné kvalifikovať ako svojvoľné rozhodnutie v zmysle ustanovenia § 116 ods. 2 písm. f/ zákona, a to z týchto dôvodov:

Podľa čl. 144 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky „Sudcovia sú pri výkone svojej funkcie nezávislí a pri rozhodovaní sú viazaní ústavou, ústavným zákonom, medzinárodnou zmluvou podľa čl. 7 ods. 2 a ods. 5 a zákonom“.

Citované ustanovenie ústavy je garantom nezávislosti rozhodovania súdov. Súd je teda pri rozhodovaní viazaný len:

- ústavou,
 - ústavným zákonom,
 - medzinárodnou zmluvou podľa čl. 7 ods. 2 a ods. 5,
 - zákonom.

Kto môže byť ustanovený za správcu konkúrnej podstaty upravuje ustanovenie § 8 ods. 1 zákona č. 328/1991 Zb. o konkúrze a vyrovnaní. V zmysle uvedeného ustanovenia sa správca podstaty (ďalej len „správca“) zásadne vyberá zo zoznamu správcov, ktorý viedie súd príslušný na konanie (§ 66a ods. 1). Do zoznamu správcov možno zapísat' len bezúhonnú fyzickú osobu, ktorá je plne spôsobilá na právne úkony, má primeranú odbornú spôsobilosť a so zápisom súhlasi. Za správcu môže súd ustanoviť iba vo veci nepredpojatú fyzickú osobu. Osoby zapísané do zoznamu správcov môžu odmietnuť túto funkciu len v prípadoch, keď sú na to dôležité dôvody, ktoré posúdi súd. Výnimcoľne môže súd ustanoviť za správcu aj osobu, do zoznamu správcov nezapísanú, ak spĺňa podmienky pre zapísanie do tohto zoznamu.

Ako vyplýva z citovaného ustanovenia, výber osoby konkurzného správcu sa uskutočňuje rozhodnutím súdu, a to ustanovením za správcu (§ 167 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku v spojení s ustanovením § 66e ZKV). Kto zo súdcov príslušného súdu vydá rozhodnutie o ustanovení konkurzného správcu stanovuje rozvrh práce toho – ktorého súdu.

V danej veci je nesporné, že konanie vo veci sp. zn. 3 K 69/00 Krajského súdu v B podľa rozvrhu práce bolo zverené disciplinárne stíhanému súdcovi, ktorý v súlade s ustanovením § 8 ods. 1 ZKV vydal rozhodnutie, ktorým ustanovil Ing. B Š zapísaného do zoznamu správcov konkurznej podstaty, do funkcie osobitného správcu. Vydanie rozhodnutia (ktoré je rozhodovacou činnosťou súdcu) o ustanovení do funkcie osobitného správcu preto nemôže byť porušením ustanovení, ktorých naplnenia sa navrhovateľ dovoláva.

Treba dodať, že ani z gramatického výkladu ustanovenia § 8 ods. 1 ZKV nemožno vysvetliť akékolvek porušenie povinnosti konajúceho súdcu vyplývajúce z vyššie citovaného ustanovenia. V tomto smere je preto záver preskúmaného rozhodnutia mylný.

Nemožno súhlasiť ani so záverom disciplinárneho súdu, že súdca spôsobom výberu osobitného správcu porušil ustanovenie § 11 ods. 3 vyhlášky č. 493/1991 Zb., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Zákona o konkurze a vyrovnaní. Podľa § 11 ods. 1 uvedenej vyhlášky predbežného správcu, správcu konkurznej podstaty, vyrovnacieho správcu alebo ich zástupcov súdca vyberie z osôb, ktoré sú zapísané do zoznamu podľa § 2 písm. a/, podľa poradia ich zápisu do zoznamu. Poradie oznámi súdcovi predsedu konkurzného a vyrovanieho súdu. Podľa odseku 3 osobitného správcu alebo jeho zástupcu súdca vyberie z osôb, ktoré sú zapísané do zoznamu podľa § 2 písm. b/, podľa poradia ich zápisu do zoznamu s prihliadnutím na ich odbornosť. Poradie oznámi súdcovi predsedu konkurzného a vyrovnacieho súdu.

Ako vyplýva z uvodzovacej vety citovanej vyhlášky („Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 71 zákona č. 328/1991 Zb. o konkurze a vyrovnaní ustanovuje：“), vyhláška ako vykonávací predpis bola vydaná na základe ustanovenia § 71 ZKV, podľa ktorého Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky vydá všeobecne záväzný právny predpis, v ktorom ustanovi

- a) výšku preddavku na úhradu odmeny predbežného správcu;
- b) výšku preddavky na tropy konania;
- c) podrobnosti o zoznamoch správcov, predbežných správcov, osobitných správcov, vyrovnacích správcov, zástupcov správcu a o ich odmene v konkurznom a vyrovnacom konaní;

- d) pravidlá poskytovania odmeny opatrovníka;
- e) rokovací poriadok pre konkurzné a vyrovnacie konanie.

Z citovaného zmocňovacieho ustanovenia však nevyplýva zmocnenie zákona na vydanie vykonávacieho predpisu, ktoré by umožňovalo vykonávacím predpisom upraviť spôsob výberu správcov, predbežných správcov, osobitných správcov. Ak teda vykonávací predpis v ustanovení § 11 ods. 3 vyhlášky č. 493/1991 Zb. upravil spôsob výberu osobitných správcov, v tejto časti je právna úprava vydaná nad rámec zmocnenia, a preto neplatná a ako taká nezaväzovala súdcu povinnosťou riadiť sa jej úpravou. Z toho dôvodu jej nerešpektovanie nemôže zakladať disciplinárne previnenie.

Disciplinárne stíhaný súdca sa nemohol dopustiť disciplinárneho previnenia ani z dôvodu, že pri výbere osobitného správca sa neriadil Opatrením č. 9 Krajského súdu v Bratislave z 15. 10. 2001. Uvedené opatrenie bolo totiž vydané za účelom realizácie ustanovenia § 11 ods. 3 vyhlášky č. 493/1991 Zb., ktoré odvolací disciplinárny súd považuje za neplatné.

Z uvedených dôvodov nemožno rozhodnutie o ustanovení osobitného správca v danej veci považovať za svojvoľné rozhodnutie súdcu, ktoré zjavne nemá oporu v právnom poriadku.

V súvislosti so záverom disciplinárneho súdu o neplatnosti ustanovenia § 11 ods. 3 vyhlášky č. 493/1991 Zb. sa žiada dodať, že otázku neplatnosti vykonávacieho predpisu posúdil sám disciplinárny súd. Neprichádza totiž do úvahy prerušenie konania podľa § 224 ods. 5 Trestného poriadku alebo v § 109 ods. 1 písm. b/ Občianskeho súdneho poriadku (viď Nález Ústavného súdu Slovenskej republiky PL. ÚS 7/02 zo 4. marca 2002).

K bodu b)

Zavinené konanie súdcu, ktoré malo mať za následok prieťahy v súdnom konaní, malo spočívať v nečinnosti vo viacerých konkurzných veciach (26 vecí) v dĺžke od 7 mesiacov po 41 mesiacov.

Ustanovenia § 116 zákona rozlišujú disciplinárne previnenie a závažné disciplinárne previnenie. Za závažné disciplinárne previnenie zákon v ustanovení § 116 ods. 2 Zákona o sudcoch a prísediacich považuje:

- a) vedomé porušenie povinnosti súdcu rozhodovať nestranne a nezaujato,
- b) konanie uvedené v odseku 1 okrem konania uvedeného v písmenách c) a d), ak vzhládom na povahu porušenej povinnosti, spôsob konania,

- mieru zavinenia, opakovanie alebo iné príťažujúce okolnosti je jeho škodlivosť zvýšená,
- c) opakované porušenie povinností pri výkone štátnej správy súdu podľa osobitného predpisu, pokračovanie v porušovaní povinností súdneho funkcionára napriek výzve na jeho odstránenie alebo také porušenie povinností súdneho funkcionára, ktoré vážne ohrozuje dôveryhodnosť a chod súdnictva,
 - d) opakované nesplnenie povinnosti podať majetkové priznanie podľa § 32 ods. 1 ani v lehote ustanovenej podľa § 33 ods. 1, úmyselné uvedenie neúplných údajov alebo nepravdivých údajov v majetkovom priznaní alebo v čestnom vyhlásení podľa § 32 alebo opakovaná nespôsobilosť súdcu hodnoverným spôsobom preukázať zdroj svojich majetkových prírastkov, ktoré zjavne presahujú súhrn jeho platov a iných vyčíslených príjmov,
 - e) zavinené konanie súdcu, ktoré má za následok prieťahy v disciplinárnom konaní,
 - f) svojvoľné rozhodnutie súdcu, ktoré zjavne nemá oporu v právnom poriadku, ak týmto rozhodnutím súdca spôsobí značnú škodu alebo iný obzvlášť závažný následok,
 - g) zavinené konanie súdcu, ktoré má za následok prieťahy v súdnom konaní.**

Z citácie je zrejmé, že za závažné disciplinárne previnenie je možné považovať iba zavinené konanie. Zavinenie je vnútorný, psychický stav disciplinárne obvineného súdcu k skutkovým zložkám daného disciplinárneho previnenia. Právna teória, ako aj právo de lege lata rozlišuje zavinenie úmyselné a nedbanlivé. Zavinenie úmyselné ako aj nedbanlivé je vybudované na zložke vedomia na zložke vôle. Zložka vedomia zahŕňa vnímanie človeka ako odraz predmetov, javov, ktoré vnímal skôr, alebo ku ktorým dospel vlastným úsudkom na základe znalostí a skúseností. Zložka vôleová zahrňuje predovšetkým chcenie alebo uzrozumenie (u úmyselného zavinenia), u vedomej nedbanlivosti zavinenia pri spoločnutej sa bez primeraných dôvodov, že k porušeniu či ohrozeniu záujmov chránených zákonom nedôjde.

Dôsledkom toho je, že forma zavinenia a jej kvalifikovanie ako závažné disciplinárne previnenie vo vzťahu k dôsledkom definovaným v ustanovení § 116 ods. 2 písm. g/ zákona „prieťahy v súdnom konaní“ je vo vzťahu k zavineniu rozhodujúcim kritériom, a to bez zreteľa na to, že grammatický výklad ustanovenia § 116 ods. 2 písm. g/ zákona by mohol zvädzať k záveru, že pre túto kvalifikáciu je rozhodujúci iba následok – prieťahy a nie forma subjektívnej zodpovednosti (zavinenia úmyselného – nedbanlivého). Takýto výklad by pri disciplinárnom previnení znamenal negáciu rozlišovania zavinenia úmyselného a nedbanlivého (bol by jediným prípadom takéhoto výkladu zákona v celom

právnom poriadku). Všeobecné ponímanie naplnenia predpokladov subjektívnej stránky (zavinenia), bez ohľadu na jeho formu, by totiž znamenal rovnaký postih chceného protiprávneho konania ako aj nedbanlivého protiprávneho konania.

V danej veci pri posudzovaní zavinenia disciplinárne stíhaný sudca nepochybne naplnil zložku vedenia. Bol mu totiž známy stav oddelenia, ako aj stav rozpracovanosti jednotlivých vecí. Zatiaľ však z vykonaného dokazovania nie je zrejmé, či bola naplnená aj vôle ová zložka zavinenia vo forme úmyselného zavinenia, t.j. chcenia (vôle) spôsobiť prieťahy v konaní, resp. pri vedomej nedbanlivosti spoliehanie sa bez primeraných dôvodov na to, že k prieťahom v danej veci nedôjde.

Pre zodpovedné posúdenie naplnenia subjektívnej stránky, vrátane formy zavinenia obvineného sudsca, bude pritom rozhodujúce zistenie, aké procesné úkony a v akých časových reláciách obvinený sudsca vykonal. Ak bol v jednotlivých veciach nečinný, prečo tomu tak bolo. V tomto smere treba prisvedčiť tvrdeniu ministra spravodlivosti Slovenskej republiky, že disciplinárny súd sa dostatočne nezaoberal skúmaním, aké úkony sudsca v jednotlivých veciach vykonal. Treba však prisvedčiť aj tvrdeniu disciplinárneho sudsca, že pre posúdenie jeho zodpovednosti bude významné nielen to, aké úkony a v akých časových reláciách skutočne v jednotlivých veciach vykonal, ale aj to, prečo bol prípadne nečinný a z akého dôvodu. Ak by sa totiž ukázalo ako pravdivé tvrdenie, že vzhľadom na celkový stav oddelenia (nápad vecí, stav nevybavených vecí, ich obťažnosť) nebolo objektívne možné vo veciach konáť bez prieťahov, nie je možné za takýto objektívny stav, ak tento vznikol bez zavinenia konajúceho sudsca, brať ho na zodpovednosť. Nebude preto bez významu ani to, či nepriaznivý objektívny stav (neumožňujúci plynulé vybavovanie vecí) nie je spôsobený činnosťou (nečinnosťou) správy súdov, napr. nedostatočným obsadením súdu alebo nevyváženosťou rozvrhu práce daného súdu. Pri úvahe o intenzite prípadného porušenia povinnosti (najmä vo vzťahu k uloženiu toho – ktorého disciplinárneho opatrenia) je treba zobrať do úvahy celkovú výkonnosť práce sudsca, ako aj prípadnú snahu o odstránenie zistených prieťahov v konaní.

Napokon je treba súhlasiť aj s tvrdením uvedeným v odvolaní ministra spravodlivosti, že prejednanie vecí bez zbytočných prieťahov je základným právom garantovaným čl. 48 Ústavy Slovenskej republiky. V súvislosti s tým však treba poznamenať, že garantom naplnenia tohto práva je štát, ktorý vo vzťahu k osobe, ktorej právo bolo porušené, zodpovedá za jeho naplnenie. Nenaplnenie tohto práva však bez ďalšieho nie je súčasne disciplinárnym previnením (resp. závažným disciplinárnym previnením), ktorého základným predpokladom (tak, ako už bolo vyšie uvedené), je naplnenie subjektívnej stránky konajúceho sudsca, a to vo vzťahu k predpokladom podmieňujúcim

kvalifikvoanie konania ako disciplinárne previnenie alebo závažné disciplinárne previnenie.

Z uvedených dôvodov bude možné dospiť k záveru o tom, či sa v danej veci jedná o disciplinárne previnenie, resp. o závažné disciplinárne previnenie až po tom, čo disciplinárny súd vo vzťahu k bodu 1 návrhu na začatie disciplinárneho konania doplní dokazovanie v naznačenom smere, a to vo vzťahu k prieťahom uvádzaným v jednotlivých veciach. Preto sa záver, ku ktorému dospel disciplinárny súd javí ako predčasný.

Vzhľadom na vyššie uvedené závery odvolací disciplinárny súd podľa § 131 ods. 4 zákona zrušil rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky – disciplinárneho súdu z 24. septembra 2004, sp. zn. 1 Ds 15/04 a vec vrátil prvostupňovému disciplinárному súdu na nové prejednanie a rozhodnutie.

P o u ċ e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave dňa 25. februára 2005

**JUDr. Jana Bajánská, v. r.
predsedníčka odvolacieho disciplinárneho senátu**

Za správnosť vyhotovenia:

